

Τρίτη, 6 Σεπτεμβρίου 2005

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Dagmar ROTH-BEHRENDT

Αντιπρόεδρος

Παρεμβαίνουν οι Wojciech Roszkowski, εξ ονόματος της Ομάδας UEN, Sergej Kozlík, μη εγγεγραμμένος, Margrietus van den Berg, Anne E. Jensen, Γεώργιος Καρατζαφέρης, Véronique De Keyser, Annemie Neyts-Uyttebroeck, David Martin, Nathalie Griesbeck, Κατερίνα Μπατζελή, Jan Mulder, Teresa Riera Madurell, Jmila Madeira, Kyösti Tapio Virrankoski, Jutta D. Haug, Catherine Guy-Quint, Bogusław Liberadzki, Martine Roure, Lissy Gröner, Heinz Kindermann και Joseph Muscat.

Η συζήτηση περατώνεται.

### 15. Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 4/2005 (Τσουνάμι) — Κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας (Τσουνάμι) (συζήτηση)

Έκθεση σχετικά με το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 4/2005 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2005 — Τμήμα III — Επιτροπή (Τσουνάμι) [11220/2005 — C6-0239/2005 — 2005/2079(BUD)] — Επιτροπή Προϋπολογισμών.

Εισηγητής: Salvador Garriga Polledo (A6-0255/2005)

Έκθεση σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας για τη χορήγηση ενίσχυσης αποκατάστασης και ανοικοδόμησης προς τις χώρες που επλήγησαν από το τσουνάμι, σύμφωνα με το σημείο 24 της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 [SEC(2005)0548 — C6-0127/2005 — 2005/2083(ACI)] — Επιτροπή Προϋπολογισμών.

Εισηγητής: Reimer Böge (A6-0254/2005)

Ο Salvador Garriga Polledo παρουσιάζει την έκθεσή του (A6-0255/2005).

Ο Reimer Böge παρουσιάζει την έκθεσή του (A6-0254/2005).

Παρεμβαίνουν οι Nirj Deva (εισηγητής της γνωμοδότησης της επιτροπής DEVE), Ingeborg Gräßle, εξ ονόματος της Ομάδας PPE-DE, Catherine Guy-Quint, εξ ονόματος της Ομάδας PSE, Kyösti Tapio Virrankoski, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Helga Trüpel, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Alessandro Battilocchio, μη εγγεγραμμένος, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Anders Wijkman (εισηγητής της γνωμοδότησης της επιτροπής DEVE) και Dalia Grybauskaitė (Μέλος της Επιτροπής).

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 4.4 των Συνοπτικών Πρακτικών της 07.09.2005 και σημείο 4.1 των Συνοπτικών Πρακτικών της 07.09.2005.

(Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 5.15 μ.μ. εν αναμονή της ώρας των ερωτήσεων και επαναλαμβάνεται στις 5.30 μ.μ.)

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Sylvia-Yvonne KAUFMANN

Αντιπρόεδρος

### 16. Ώρα των ερωτήσεων (ερωτήσεις προς την Επιτροπή)

Το Σώμα εξετάζει μια σειρά ερωτήσεων προς την Επιτροπή (B6-0330/2005).

Πρώτο μέρος

Ερώτηση 38 (Παναγιώτη Μπεγλίτη): Εξαγωγή προϊόντων από την ΠΓΔΜ.

Ο László Kovács (Μέλος της Επιτροπής) απαντά στην ερώτηση, καθώς και σε μία συμπληρωματική ερώτηση του Παναγιώτη Μπεγλίτη.

Ερώτηση 39 (Seán Ó Neachtain): Κατασκοπευτικό λογισμικό στο Διαδίκτυο.

Η Viviane Reding (Μέλος της Επιτροπής) απαντά στην ερώτηση, καθώς και σε μία συμπληρωματική ερώτηση του Seán Ó Neachtain.

Η ερώτηση 40 καταπίπτει, διότι ο συντάκτης της απουσιάζει.

**Τρίτη, 6 Σεπτεμβρίου 2005**

*Δεύτερο μέρος*

Ερώτηση 41 (Νικόλαου Βακάλη): Δημοσιονομικές Προοπτικές 2007-2013.

Η Dalia Grybauskaitė (Μέλος της Επιτροπής) απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Νικολάου Βακάλη και David Martin.

Ερώτηση 42 (Justas Vincas Paleckis): Νέες δράσεις με στόχο τη διάδοση της ιδέας μιας ενωμένης Ευρώπης και την προβολή των χειροπιαστών επιτευγμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης στους πολίτες των κρατών μελών.

Ερώτηση 43 (Gay Mitchell): Σχέδιο Δ.

Η Margot Wallström (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής) απαντά στις ερωτήσεις καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Justas Vincas Paleckis, Gay Mitchell, David Martin, Paul Rübig και Elmar Brok.

Ερώτηση 44 (Nils Lundgren): Η στρατηγική πληροφόρησης της ΕΕ.

Η Margot Wallström απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Nils Lundgren, Elmar Brok και Jan Andersson.

Ερώτηση 45 (Bart Staes): Ευρωπαϊκό νομικό πλαίσιο για την καταπολέμηση της διασυνοριακής εγκληματικότητας στο θέμα των αποβλήτων.

Ο Franco Frattini (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής) απαντά στην ερώτηση, καθώς και σε μία συμπληρωματική ερώτηση του Bart Staes.

Η ερώτηση 46 καταπίπτει, διότι ο συντάκτης της απουσιάζει.

Ερώτηση 47 (Sarah Ludford): Απαγόρευση πτήσεων προς τις ΗΠΑ — οι σχετικοί κατάλογοι (no-fly lists).

Ο Franco Frattini απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Sophia in 't Veld (αναπλ. συντάκτη), Paul Rübig και Δημητρίου Παπαδημούλη.

Ερώτηση 48 (Bernd Posselt): Ακαδημία Αστυνομίας και προστασία των εξωτερικών συνόρων.

Ο Franco Frattini απαντά στην ερώτηση, καθώς και σε μία συμπληρωματική ερώτηση του Bernd Posselt.

Ερώτηση 49 (Δημητρίου Παπαδημούλη): Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών.

Ο Franco Frattini απαντά στην ερώτηση, καθώς και σε μία συμπληρωματική ερώτηση του Δημητρίου Παπαδημούλη.

Ερώτηση 50 (Claude Moraes): Διαφάνεια της EUROPOL.

Ο Franco Frattini απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Claude Moraes και James Hugh Allister.

Η ερώτηση 51 καταπίπτει, διότι ο συντάκτης της απουσιάζει.

Παρεμβαίνει ο John Purvis σχετικά με την πορεία της ώρας των ερωτήσεων.

Ερώτηση 52 (Joachim Wuermeling): Γερμανική υπόθεση θεωρήσεων διαβατηρίου.

Ο Franco Frattini απαντά στην ερώτηση, καθώς και στις συμπληρωματικές ερωτήσεις των Ewa Klamt (αναπλ. συντάκτη) και Manfred Weber.

Η ερώτηση 53 καταπίπτει, διότι ο συντάκτης της απουσιάζει.

Ερώτηση 54 (Inger Segelström): Μετεγκατάσταση και ποσοτώσεις για τους πρόσφυγες.

Ο Franco Frattini απαντά στην ερώτηση, καθώς και σε μία συμπληρωματική ερώτηση του Inger Segelström.

Στις ερωτήσεις 55 έως 94 θα δοθούν γραπτές απαντήσεις.

Η ώρα των ερωτήσεων προς την Επιτροπή περατώνεται.

(Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 7.10 μ.μ και επαναλαμβάνεται στις 9 μ.μ.)

Τρίτη, 6 Σεπτεμβρίου 2005

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Ingo FRIEDRICH

Αντιπρόεδρος

**17. Προστασία των ανηλίκων και της ανθρώπινης αξιοπρέπειας σε σχέση με την ανταγωνιστικότητα των οπτικοακουστικών υπηρεσιών και των υπηρεσιών πληροφορικής \*\*\*I (συζήτηση)**

Έκθεση σχετικά με την πρόταση σύστασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την προστασία των ανηλίκων και της ανθρώπινης αξιοπρέπειας και το δικαίωμα απάντησης σε σχέση με την ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής βιομηχανίας οπτικοακουστικών υπηρεσιών και υπηρεσιών [COM(2004)0341 — C6-0029/2004 — 2004/0117(COD)] — Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας.  
Εισηγήτρια: Marielle De Sarnez (A6-0244/2005)

Παραμβάνει ο Viviane Reding (Μέλος της Επιτροπής).

Η Marielle De Sarnez παρουσιάζει την έκθεσή της.

Παραμβάνουν οι Roberta Angelilli (εισηγήτρια της γνωμοδότησης της επιτροπής LIBE), Vasco Graça Moura, εξ ονόματος της Ομάδας PPE-DE, Christa Prets, εξ ονόματος της Ομάδας PSE, Alfonso Andria, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Michael Cramer, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Konrad Szymański, εξ ονόματος της Ομάδας UEN, Μανώλης Μαυρομάτης, Νικόλαος Σηφουνάκης, Ljudmila Novak, Aloyzas Sakalas, Luis Herrero-Tejedor, Laima Liucija Andrikiėnė και Viviane Reding.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 4.8 των Συνοπτικών Πρακτικών της 07.09.2005.

**18. ΦΠΑ: 1. Απλούστευση των υποχρεώσεων, 2. Σύστημα της μίας και μόνης θυρίδας \* (συζήτηση)**

Έκθεση σχετικά με

1. πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου που τροποποιεί την οδηγία 77/388/EOK με σκοπό την απλούστευση των υποχρεώσεων που απορρέουν από το φόρο προστιθέμενης αξίας [COM(2004)0728 — C6-0024/2005 — 2004/0261(CNS)]
2. πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1798/2003 όσον αφορά τη θέσπιση ρυθμίσεων για τη διοικητική συνεργασία στο πλαίσιο του συστήματος «της μίας και μόνης θυρίδας» και της διαδικασίας επιστροφής ποσού για το φόρο προστιθέμενης αξίας [COM(2004)0728 — C6-0025/2005 — 2004/0262(CNS)] — Επιτροπή Οικονομικών και Νομισματικών Θεμάτων.

Εισηγητής: Zsolt László Becsey (A6-0228/2005).

Παραμβάνει ο László Kovács (Μέλος της Επιτροπής).

Ο Zsolt László Becsey παρουσιάζει την έκθεσή του.

Παραμβάνουν οι Antolín Sánchez Presedo, εξ ονόματος της Ομάδας PSE, Margarita Starkevičiūtė, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, και László Kovács.

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: σημείο 4.10 των Συνοπτικών Πρακτικών της 07.09.2005.

**19. Παιδιατρικά φάρμακα \*\*\*I (συζήτηση)**

Έκθεση σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τα παιδιατρικά φάρμακα και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1768/92, της οδηγίας 2001/83/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 [COM(2004)0599 — C6-0159/2004 — 2004/0217(COD)] — Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων.  
Εισηγήτρια: Françoise Grossetête (A6-0247/2005).

Παραμβάνει ο Günther Verheugen (Αντιπρόεδρος της Επιτροπής).

Η Françoise Grossetête παρουσιάζει την έκθεσή της.